

## **Holstein Association of Switzerland**

It is our pleasure to inform you that the delegates of the Holstein Association of Switzerland have chosen Mr. Andreas Hitz as their new president. He will replace Mr. Dominique Savary who leaves the board of director after 19 years, 11 of which were spent as president.

Andreas Hitz (57 years old), until now vice-president of our Association, is a passionate Holstein breeder. He owns and manages a 70-cows dairy operation with his wife Sonja and their son Christian, in Untersiggenthal in the canton Aargau. Andreas is also very much involved in dairy industry organisations.

Please welcome our new president, Andreas Hitz.

### **Communiqué de la Fédération suisse d'élevage Holstein**

Madame, Monsieur,

Nous avons le plaisir de vous informer que les délégués de la Fédération suisse d'élevage Holstein ont nommé leur nouveau président en la personne de Monsieur Andreas Hitz. Ce dernier remplace Monsieur Dominique Savary qui s'est retiré après 19 ans passés au comité dont 11 à la présidence.

Agé de 57 ans et jusque-là vice-président de notre fédération, Andreas Hitz est un éleveur Holstein passionné. Avec son épouse Sonja et son fils Christian il est à la tête d'une exploitation de 70 vaches laitières à Untersiggenthal dans le canton d'Argovie. Il est également très actif dans différentes organisations de l'économie laitière.

Nous vous prions de réserver bon accueil à notre nouveau président, Monsieur Andreas Hitz.

### **Mitteilung des Schweizerischen Holsteinzuchtverbandes**

Sehr geehrte Damen und Herren

Wir freuen uns, Sie zu informieren, dass die Delegierten des schweizerischen Holsteinzuchtverbands Herrn Andreas Hitz zu ihrem neuen Präsidenten ernannt haben. Er ersetzt Herrn Dominique Savary, der nach 19 Jahren im Vorstand, davon 11 als Präsident, zurückgetreten ist.

Der 57 jährige Andreas Hitz, der bisher Vizepräsident unseres Verbands war,

ist ein leidenschaftlicher Holsteinzüchter. Zusammen mit seiner Ehefrau Sonja und seinem Sohn Christian führt er einen Betrieb mit 70 Milchkühen in Untersiggenthal im Kanton Aargau. Er engagiert sich ebenfalls sehr aktiv in verschiedenen Organisationen der Milchwirtschaft.

Wir bitten Sie, Herrn Andreas Hitz, unseren neuen Präsidenten, gut aufzunehmen.

Pascal Monteleone, general manager  
Holstein association of Switzerland  
Fédération suisse d'élevage Holstein  
Schweizerischer Holsteinzuchtverband  
CH-1725 Posieux  
phone +41 26 305 59 05  
<mailto:monteleone@holstein.ch>  
[www.holstein.ch](http://www.holstein.ch)